

INTERNATIONAL NARCOTICS CONTROL BOARD

**ESTIMATED WORLD REQUIREMENTS
OF NARCOTIC DRUGS
IN 1987**

Supplement No. 2

ORGANE INTERNATIONAL DE CONTRÔLE DES STUPÉFIANTS

**ÉVALUATIONS DES BESOINS DU MONDE
EN STUPÉFIANTS
POUR 1987**

Supplément N° 2

JUNTA INTERNACIONAL DE FISCALIZACIÓN DE ESTUPEFACIENTES

**PREVISIONES DE LAS NECESIDADES MUNDIALES
DE ESTUPEFACIENTES
PARA 1987**

Suplemento N.º 2



UNITED NATIONS — NATIONS UNIES — NACIONES UNIDAS

1987

E/INCB/1986/2/Supp.2
28.2.1987

UNITED NATIONS PUBLICATION

ISSN 0082-8327

00200P

The original estimates of world requirements of narcotic drugs established or confirmed by the Board for 1987 are reproduced in the United Nations publication E/INCB/1986/2.

Implementation of the treaties requires constant updating of the Statement of Estimates to take account of:

- supplementary or revised estimates furnished by Governments and, after examination, confirmed by the Board (Article 19, paragraph 3, of the 1961 Convention);
- increased totals of the estimates, resulting from quantities added to the stocks held at 31 December 1986 to bring them to the level estimated for 1987 (Article 19, paragraph 2, of the 1961 Convention);
- decreased totals of the estimates, resulting from the deduction of any excess manufacture or import in 1986 which remained in excess at the end of that year (Article 21, paragraph 3, of the 1961 Convention).

The monthly supplements transmit to Governments amendments made during the month prior to the publication date of each supplement. In respect of countries and territories listed below, the estimates in Table 1 are published only for those drugs for which an amendment has been made during the previous month; drugs for which no amendment has been made are not included.

Countries and non-metropolitan territories

Angola	Malta
Burundi	Panama
El Salvador	Senegal
Germany, Federal	South Africa
Republic of	Spain
Guyana	Sweden
India	<u>United Kingdom of Great Britain</u>
Jamaica	<u>and Northern Ireland:</u>
Kenya	Tristan da Cunha

Vienna, 28 February 1987

Les évaluations originales des besoins du monde en stupéfiants établies ou confirmées par l'Organe pour 1987 ont été publiées dans le document des Nations Unies E/INCB/1986/2.

Le fonctionnement normal des traités nécessite une mise à jour constante de l'Etat des évaluations par suite :

- des évaluations supplémentaires ou révisées fournies par les gouvernements et confirmées après examen par l'Organe (Article 19, paragraphe 3, de la Convention de 1961);
- de l'augmentation du total des évaluations par adjonction de la quantité à ajouter aux stocks effectivement disponibles au 31 décembre 1986 pour les porter au niveau de l'évaluation de stock de 1987 (Article 19, paragraphe 2, de la Convention de 1961);
- de la diminution du total des évaluations résultant d'une déduction de toute fabrication ou importation excédentaire en 1986 et subsistant à la fin de l'année (Article 21, paragraphe 3, de la Convention de 1961).

L'objet des suppléments mensuels est de transmettre aux gouvernements les modifications survenues au cours du mois précédant la date de publication de chaque supplément. Dans le tableau 1, pour chacun des pays et territoires énumérés ci-dessous, les évaluations sont reproduites uniquement dans le cas des stupéfiants pour lesquels une modification est intervenue pendant le mois écoulé; les stupéfiants dont toutes les évaluations sont restées inchangées ne sont pas reproduits.

Pays et territoires non métropolitains

Afrique du Sud	Jamaïque
Allemagne, République fédérale d'	Kenya
Angola	Malte
Burundi	Panama
El Salvador	<u>Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord:</u>
Espagne	Ile Tristan da Cunha
Guyana	Sénégal
Inde	Suède

Vienne, le 28 février 1987

Las previsiones originales de las necesidades del mundo en estupefacientes establecidas o confirmadas por la Junta para 1987 han sido publicadas en el documento de las Naciones Unidas E/INCB/1986/2.

La aplicación normal de los tratados necesita una puesta al día constante del "Estado de las previsiones" que requiere:

- previsiones suplementarias o revisadas facilitadas por los gobiernos y confirmadas después de examinadas por la Junta (Artículo 19, párrafo 3, de la Convención de 1961);
- el aumento del total de las previsiones por adición de la cantidad a añadir a las existencias efectivamente disponibles al 31 de diciembre de 1986 para que alcance el nivel de la previsión de existencia de 1987 (Artículo 19, párrafo 2, de la Convención de 1961);
- la disminución del total de las previsiones como consecuencia de la deducción de toda fabricación o importación excedente en 1986 y subsistente al final del año (Artículo 21, párrafo 3, de la Convención de 1961).

El objeto de los suplementos mensuales es el de transmitir a los gobiernos las modificaciones hechas en el curso del mes precedente a la fecha de la publicación de cada suplemento. En el cuadro 1, para cada uno de los países y territorios enumerados a continuación, figuran únicamente las previsiones en el caso de los estupefacientes que hayan sufrido una modificación en el mes precedente; no figurando, sin embargo, las previsiones de aquellos estupefacientes que no hayan sufrido cambios.

Países y territorios no metropolitanos

Alemania, República
Federal de
Angola
Burundi
El Salvador
España
Guyana
India
Jamaica
Kenya

Malta
Panamá
Reino Unido de Gran Bretaña
e Irlanda del Norte:
Isla Tristán de Acuña
Senegal
Sudáfrica
Suecia

Viena, 28 de febrero de 1987

Table 1. — Estimated world requirements of narcotic drugs in 1987

Tableau 1. — Evaluations pour 1987 des besoins du monde en stupéfiants

Cuadro 1. — Previsiones para 1987 de las necesidades mundiales de estupefacientes

COUNTRIES AND NON-METROPOLITAN TERRITORIES PAYS ET TERRITOIRES NON MÉTROPOLITAINS PAÏSES Y TERRITORIOS NO METROPOLITANOS	1	2			3	4	5	6
	Quantity to be consumed for domestic medical and scientific purposes	(a) Other drugs	(b) Preparations included in Schedule III of the 1961 Convention	(c) Substances not covered by the 1961 Convention	Quantity to be added to special stocks	Quantity to be held in stocks at 31 December 1987	Quantity to be added (+) to the stocks actually available at 31 December 1986 to bring them to the level indicated in column 4 or quantity to be deducted (–) due to excessive manufac- ture or imports during the previous year	Total of the estimates (columns 1 + 2 + 3 + or – 5)
	Quantité qui sera consommée pour les besoins médicaux et scientifiques intérieurs	a) Autres stupéfiants	b) Préparations incluses au Tableau III de la Convention de 1961	c) Substances non visées par la Convention de 1961	Quantité à ajouter aux stocks spéciaux	Quantité qui sera en stock au 31 décembre 1987	Quantité à ajouter (+) aux stocks effecti- vement disponibles au 31 décembre 1986 pour les amener au niveau indiqué à la colonne 4 ou quantité à déduire (–) en raison de fabrication ou d'importations excédentaires au cours de l'année précédente	Total des évaluations (colonnes 1 + 2 + 3 + ou – 5)
	Cantidad que será consumida en el país o territorio con fines médicos o científicos	a) Otros estupefacientes	b) Preparados incluidos en la Lista III de la Convención de 1961	c) Sustancias a las que no se aplica la Convención de 1961	Cantidad que ha de agregarse a las existencias especiales	Cantidad que habrá en existencia el 31 de diciembre de 1987	Cantidad a agregar (+) a las existencias efecti- vas en 31 de diciembre de 1986 para ajustarlas al nivel indicado en la columna 4 o a deducir (–) como consecuencia de excedentes de fabrica- ción o de importación durante el año precedente	Total de las previsiones (columnas 1 + 2 + 3 + ó – 5)
Drugs Stupéfiants Estupefacientes								

GRAMS — GRAMMES — GRAMOS

Angola								
Coca leaves)						188		
Coca, feuilles de)								
Coca, hojas de)								
Cocaine Cocaina						30		
Codeine Codeína	74			155		1 420		229
Ethylmorphine Etilmorfina						29		
Fentanyl Fentanil	15			7		1		22
Morphine Morfina	6			69		769		75
Opium Opio				41 000				
Pethidine Petidina	365			602		1 022		967
Burundi								
Codeine Codeína			11 000					11 000
Dextromoramide Dextromoramida	4							4
Fentanyl Fentanil	4							4
Hydrocodone Hidrocodona	10							10
Morphine Morfina	18							18
Normethadone Normetadona	2							2
Opium Opio	1 214							1 214
Oxycodone Oxicodona	1							1
Pethidine Petidina	777							777
El Salvador								
Morphine Morfina	150					175		150
Germany, Federal Republic of - Allemagne, République fédérale d' - Alemania, República Federal de								
Opium Opio	100 840					3 000 000		100 840
Guyana								
Pethidine Petidina	2 651					1 700		2 651

India - Inde								
Heroin) Héroïne) Heroína)	2							2
Jamaica - Jamaïque								
Cocaine Cocaina	4 650					10		4 650
Morphine Morfina	5 200					25		5 200
Kenya								
Cocaine Cocaina	0					0		0
Codeine Codeína			102 200			100 000 ^{a/}		102 200
Dihydrocodeine Dihidrocodeína	0					0		0
Etorphine Etorfina	5					2 ^{a/}		5
Fentanyl Fentanil	6					3 ^{a/}		6
Morphine Morfina	5 589					1 000 ^{a/}		5 589
Opium Opio	5 000							5 000
Pethidine Petidina	13 920					10 000 ^{a/}		13 920
Pholcodine Folcodina	0					0		0
Malta - Malte								
Heroin) Héroïne) Heroína)	25							25
Panama - Panamá								
Codeine Codeína			10 000			5 000		10 000
Hydrocodone Hidrocodona	900					200		900
Pethidine Petidina	6 000					1 000		6 000

^{a/} Estimates established by the Board.

^{a/} Evaluations établies par l'Organe.

^{a/} Previsiones establecidas por la Junta.

Senegal - Sénégal								
Phenoperidine Fenoperidina	46					8		46
South Africa - Afrique du Sud - Sudáfrica								
Diphenoxylate Difenoxilato	300		11 000			22 900		11 300
Morphine Morfina	102 000	4 840 000	2 400			310 000		4 944 400
Opium Opio	300 500		137 000			350 000		437 500
Spain (including non-metropolitan territories) - Espagne (y compris les territoires non métropolitains) - España (con los territorios no metropolitanos)								
Alfentanil Alfentanil	1 500							1 500
Sweden - Suède - Suecia								
Heroin) Héroïne) Heroína)	5							5
United Kingdom: Non-metropolitan territories - Royaume-Uni: Territoires non métropolitains - Reino Unido: Territorios no metropolitanos								
Tristan da Cunha - Ile Tristan da Cunha - Isla Tristán de Acuña								
Codeine Codeína	30					36		30
Dipipanone Dipipanona	1					1		1
Fentanyl Fentanil	0					0		0
Morphine Morfina	1					1		1
Pethidine Petidina	1					1		1

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة
يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何购取联合国出版物

联合国出版物在世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.